

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2018/255

z dnia 19 lutego 2018 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1338/2008 w odniesieniu do statystyk na podstawie Europejskiego Ankietowego Badania Zdrowia (EHIS)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1338/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie statystyk Wspólnoty w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 1338/2008 ustanowiono wspólne ramy dla systematycznego tworzenia statystyk europejskich w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy.
- (2) Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1338/2008 należy przyjąć środki wykonawcze w celu określenia danych i metadanych, które mają być dostarczane na temat stanu zdrowia, uwarunkowań zdrowia oraz opieki zdrowotnej, objętych załącznikiem I do wspomnianego rozporządzenia, a także w celu wyznaczenia okresów odniesienia i częstotliwości dostarczania tych danych.
- (3) Dane te stanowią minimalny zbiór danych statystycznych, który powinien umożliwić lepsze monitorowanie unijnych programów zdrowotnych i polityki w zakresie włączenia społecznego, zabezpieczenia społecznego, nierówności w zdrowiu oraz zdrowego starzenia się.
- (4) Poufne dane przekazywane Komisji (Eurostatowi) przez państwa członkowskie powinny być traktowane zgodnie z zasadą poufności statystycznej, określoną w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 ⁽²⁾ oraz zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾.
- (5) Analizę kosztów i korzyści przeprowadzono i jej wyniki oceniono zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1338/2008. Z analizy wynika, że dostępność porównywalnych danych z całej Unii prawdopodobnie będzie bardzo korzystna dla podejmowania decyzji w dziedzinie polityki społecznej i zdrowotnej oraz przydatna do celów naukowych. Zastosowanie wspólnych narzędzi powinno pozwolić na zachowanie spójności danych z różnych państw, mimo że związane z tym koszty będą różne w zależności od tego, na ile wymagane zmienne i metodologia są włączone do istniejących badań krajowych.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

Statystyki europejskie tworzone na podstawie Europejskiego Ankietowego Badania Zdrowia (EHIS) dotyczą stanu zdrowia, opieki zdrowotnej i uwarunkowań zdrowotnych, a także charakterystyki społeczno-demograficznej ludności w wieku 15 lat i więcej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 70.

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164).

⁽³⁾ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

1) „prywatne gospodarstwo domowe” oznacza:

- a) jednoosobowe gospodarstwo domowe, tj. osobę, która mieszka sama w odrębnym mieszkaniu lub która zajmuje, jako sublokator, osobny pokój (lub pokoje) w lokalu mieszkalnym, lecz nie tworzy z innymi mieszkańcami tego lokalu wieloosobowego gospodarstwa domowego, zdefiniowanego poniżej; lub
- b) wieloosobowe gospodarstwo domowe, tj. grupę dwóch lub większej liczby osób, które wspólnie zajmują całość lub część lokalu mieszkalnego oraz wspólnie zaspokajają swoje potrzeby żywnościowe i inne podstawowe potrzeby życiowe. Członkowie grupy mogą w większym lub mniejszym stopniu łączyć swoje dochody, mieć wspólny budżet i dzielić się wydatkami.

Definicja ta nie obejmuje zbiorowych gospodarstw domowych, takich jak szpitale, domy opieki, więzienia, koszary wojskowe, instytucje religijne, internaty lub hostele;

2) „miejsce zamieszkania” oznacza miejsce, w którym osoba zazwyczaj spędza czas przeznaczony na odpoczynek, niezależnie od czasowych nieobecności związanych z wypoczynkiem, urlopem, odwiedzinami u przyjaciół i krewnych, interesami, leczeniem medycznym lub pielgrzymkami religijnymi.

Jedynie następujące osoby uważa się za osoby mające miejsce zamieszkania w danym obszarze geograficznym:

- a) osoby, które mieszkały w miejscu zamieszkania nieprzerwanie przez co najmniej 12 miesięcy przed datą odniesienia; lub
- b) osoby, które przybyły do miejsca zamieszkania w ciągu 12 miesięcy przed datą odniesienia z zamiarem przebywania tam przez co najmniej 1 rok.

Jeśli ustalenie okoliczności, o których mowa w lit. a) lub b), nie jest możliwe, wówczas „miejsce zamieszkania” oznacza miejsce zameldowania;

- 3) „dane jednostkowe” oznaczają jednostkowe obserwacje lub miary właściwości poszczególnych jednostek;
- 4) „wstępnie sprawdzone dane jednostkowe” oznaczają dane jednostkowe zweryfikowane przez państwa członkowskie na podstawie uzgodnionych wspólnych zasad walidacji;
- 5) „metadane” oznaczają dane, które definiują i opisują inne dane, stosowaną metodologię oraz procesy statystyczne.

Artykuł 3

Wymagane dane

1. Każde państwo członkowskie dostarcza Komisji (Eurostatowi) dane jednostkowe określone w załączniku I.
2. Podstawą dla tych danych jednostkowych są próby losowe reprezentatywne na poziomie krajowym.
3. Aby osiągnąć wysoki poziom harmonizacji wyników badań w poszczególnych państwach, Komisja (Eurostat) w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi proponuje metodologiczne i praktyczne zalecenia i wytyczne dotyczące doboru próby i przeprowadzenia badania. Te zalecenia i wytyczne zostaną przedstawione w „Podręczniku europejskiego ankietowego badania zdrowia”, który zawierać będzie również wzór kwestionariusza.
4. Wymogi dokładności określono w załączniku II. Przy obliczaniu współczynników ważenia należy uwzględnić prawdopodobieństwo wylosowania jednostki, brak odpowiedzi oraz, w stosownych przypadkach, dostosowanie próby do zewnętrznych danych dotyczących rozkładu osób w populacji docelowej.

Artykuł 4

Populacja odniesienia

1. Populacją odniesienia są osoby w wieku 15 lat i więcej, które podczas gromadzenia danych mieszkają w prywatnych gospodarstwach domowych na terytorium danego państwa członkowskiego.
2. Terytoria państwowe wymienione w załączniku III są wyłączone z badania. Ponadto niewielkie części terytoriów państw, w których populacja nie przekracza 2 % ludności danego państwa członkowskiego, mogą być również wyłączone z próby. Informacje dotyczące tych terytoriów państwowych zapewnia się w metadanych referencyjnych.

Artykuł 5

Okres gromadzenia danych

1. Dane są gromadzone w 2019 r.
2. Gromadzenie danych odbywa się przez co najmniej 3 miesiące, z których co najmniej 1 miesiąc przypada na okres od września do grudnia.

Artykuł 6

Przekazywanie danych jednostkowych Komisji (Eurostatowi)

1. Państwa członkowskie przekazują wstępnie sprawdzone dane jednostkowe (bez bezpośredniej identyfikacji i z uwzględnieniem współczynników ważenia) wymagane niniejszym rozporządzeniem zgodnie z ze standardem wymiany danych określonym przez Komisję (Eurostat). Dane te przekazywane są do Eurostatu za pośrednictwem pojedynczego punktu wprowadzania danych, aby umożliwić Komisji (Eurostatowi) pobieranie danych drogą elektroniczną.
2. Państwa członkowskie przekazują wstępnie sprawdzone dane jednostkowe w terminie 9 miesięcy od zakończenia krajowego okresu gromadzenia danych.

Artykuł 7

Przekazywanie metadanych referencyjnych Komisji (Eurostatowi)

1. Jakościowe metadane referencyjne są przekazywane zgodnie ze standardem Europejskiego Systemu Statystycznego określonym przez Komisję (Eurostat) i uzgodnionym z państwami członkowskimi.
2. Państwa członkowskie przekazują jakościowe metadane referencyjne wymagane niniejszym rozporządzeniem zgodnie ze standardem wymiany metadanych określonym przez Komisję (Eurostat). Dane te przekazywane są do Eurostatu za pośrednictwem pojedynczego punktu wprowadzania danych, aby umożliwić Komisji (Eurostatowi) pobieranie danych drogą elektroniczną.
3. Państwa członkowskie przekazują te metadane Komisji (Eurostatowi) nie później niż 3 miesiące po przekazaniu wstępnie sprawdzonych danych jednostkowych.

Artykuł 8

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 lutego 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Dane jednostkowe, które należy dostarczyć Komisji (Eurostatowi)

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
TECHNICZNE ZMIENNE BADANIA			
PID	Numer identyfikacyjny respondenta	Liczba 10-cyfrowa	Wszyscy
HHID	Numer identyfikacyjny gospodarstwa domowego	Liczba 10-cyfrowa Nie podano	Wszyscy
PRIMSTRAT	Główne warstwy stosowane w doborze próby	Liczba 4-cyfrowa Nie dotyczy (brak warstwowania)	Wszyscy
PSU	Główne jednostki losowania stosowane w doborze próby	Liczba 4-cyfrowa Nie dotyczy (dobór próby nie jest wieloetapowy)	Wszyscy
WGT	Ostateczna indywidualna waga	Liczba 8-cyfrowa	Wszyscy
WGT_SPEC	Ostateczna specjalna indywidualna waga	Liczba 8-cyfrowa Nie podano	Wszyscy
PROXY	Czy wywiad został przeprowadzony z osobą wybraną do próby czy z inną osobą (wywiad udzielany przez pełnomocnika)	Osoba wybrana do próby Inny członek gospodarstwa domowego Inna osoba spoza gospodarstwa domowego	Wszyscy
REFDATE	Data odniesienia wywiadu	Liczba 8-cyfrowa (RRRRMMDD)	Wszyscy
INTMETHOD	Zastosowana metoda zbierania danych	Formularz wypełniany samodzielnie, korespondencyjnie, wersja nieelektroniczna Formularz wypełniany samodzielnie, korespondencyjnie, wersja elektroniczna (e-mail) Formularz wypełniany samodzielnie, kwestionariusz internetowy Wywiad bezpośredni, wersja nieelektroniczna Wywiad bezpośredni, wersja elektroniczna Wywiad telefoniczny, wersja nieelektroniczna Wywiad telefoniczny, wersja elektroniczna Wywiad osobisty przez internet Mieszany sposób zbierania danych	Wszyscy
INTLANG	Język użyty do przeprowadzenia wywiadu	Kody 3-cyfrowe (standardowy wykaz kodów Eurostatu) Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
ZMIENNE PODSTAWOWE			
SEX	Płeć respondenta	Mężczyzna Kobieta	Wszyscy
YEARBIRTH	Rok urodzenia respondenta	Liczba 4-cyfrowa (RRRR)	Wszyscy
PASSBIRTH	Czy data urodzin już minęła na dzień przeprowadzania wywiadu	Tak Nie	Wszyscy
PAŃSTWO	Państwo zamieszkania	Kod państwa (kod SCL GEO)	Wszyscy
REGION	Region zamieszkania	Kod 2-cyfrowy zgodnie z poziomem regionalnym NUTS 2 (2 cyfry następujące po kodzie państwa) Nie podano	Wszyscy
DEG_URB	Stopień urbanizacji	Miasta Małe miasta i przedmieścia Obszary wiejskie Nie podano	Wszyscy
BIRTHPLACE	Państwo urodzenia	Kod państwa (kod SCL GEO) Nie podano	Wszyscy
CITIZEN	Państwo obywatelstwa	Kod państwa (kod SCL GEO) Bezpaństwowiec Nie podano	Wszyscy
BIRHTPLACEFATH	Państwo urodzenia ojca	Kod państwa (kod SCL GEO) Nie podano	Wszyscy
BIRTHPLACEMOTH	Państwo urodzenia matki	Kod państwa (kod SCL GEO) Nie podano	Wszyscy
HATLEVEL	Poziom wykształcenia (najwyższy ukończony poziom wykształcenia)	Na podstawie klasyfikacji ISCED-2011, kody ISCED-A Brak formalnego wykształcenia lub poniżej ISCED 1 ISCED 1 Wykształcenie podstawowe ISCED 2 Wykształcenie średnie I stopnia ISCED 3 Wykształcenie średnie II stopnia ISCED 4 Kształcenie policealne ISCED 5 Krótki cykl kształcenia na poziomie studiów wyższych ISCED 6 Stopień licencjacki lub równoważny ISCED 7 Stopień magisterski lub równoważny ISCED 8 Stopień doktorski lub równoważny Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
MAINSTAT	Główny status na rynku pracy (samoocena)	Pracujący Bezrobotny Emeryt Niezdolny do pracy z powodu długotrwałych problemów zdrowotnych Student, uczeń Osoba wykonująca prace domowe Osoba odbywająca zasadniczą służbę wojskową lub służbę cywilną Inny Nie podano	Wszyscy
FT_PT	Praca w pełnym lub niepełnym wymiarze czasu pracy (samoocena)	Praca w pełnym wymiarze czasu pracy Praca w niepełnym wymiarze czasu pracy Nie podano Nie dotyczy	MAINSTAT = Zatrudniony
JOBSTAT	Status zatrudnienia w głównym miejscu pracy	Osoba pracująca na własny rachunek zatrudniająca pracowników Osoba pracująca na własny rachunek niezatrudniająca pracowników Pracownik najemny Bezpłatnie pomagający członek rodziny Nie podano Nie dotyczy	MAINSTAT = Zatrudniony
JOBISCO	Zawód wykonywany w głównym miejscu pracy	Kod ISCO-08 na poziomie 2-cyfrowym Nie podano Nie dotyczy	MAINSTAT = Zatrudniony
LOCNACE	Działalność gospodarcza jednostki lokalnej głównego miejsca pracy (sektor gospodarki)	NACE Rev. 2 na poziomie 1-cyfrowym Nie podano Nie dotyczy	MAINSTAT = Zatrudniony
PARTNERS	Partnerzy zamieszkujący w tym samym gospodarstwie domowym	Osoba pozostająca w zalegalizowanym lub faktycznym związku z partnerem/partnerką Osoba niepozostająca w zalegalizowanym ani faktycznym związku z partnerem/partnerką Nie podano Nie dotyczy	Wszyscy
MARSTALEGAL	Stan cywilny prawny	Osoba nigdy nie była w związku małżeńskim ani zarejestrowanym związku partnerskim Osoba pozostająca w związku małżeńskim lub zarejestrowanym związku partnerskim Osoba owdowiała lub osoba, której partner/partnerka z zarejestrowanego związku partnerskiego nie żyje (osoba nie weszła w nowy związek małżeński ani partnerski)	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
		Osoba rozwiedziona lub osoba, która pozostawała w związku partnerskim, który został prawnie rozwiązany (osoba nie weszła w nowy związek małżeński ani partnerski) Nie podano	
HHNBPERS	Wielkość gospodarstwa domowego	Liczba członków gospodarstwa domowego Nie podano	Wszyscy
HHNBPERS_0_13	Liczba osób w wieku do 13 lat włącznie	Liczba Nie podano	Wszyscy
HHTYPE	Rodzaj gospodarstwa domowego	Jednoosobowe gospodarstwo domowe Samotny rodzic z co najmniej jednym dzieckiem w wieku poniżej 25 lat Samotny rodzic z dzieckiem lub dziećmi, z których wszystkie mają co najmniej 25 lat Para bez dziecka Para z co najmniej jednym dzieckiem w wieku poniżej 25 lat Para z dzieckiem lub dziećmi, z których wszystkie mają co najmniej 25 lat Inny rodzaj gospodarstwa domowego Nie podano	Wszyscy
HHINCOME	Miesięczny dochód ekwiwalentny netto gospodarstwa domowego	1 grupa kwintylowa 2 grupa kwintylowa 3 grupa kwintylowa 4 grupa kwintylowa 5 grupa kwintylowa Nie podano	Wszyscy

ZMIENNE DOTYCZĄCE ZDROWIA

Status zdrowotny

Minimalny europejski moduł zdrowia

HS1	Samoocena ogólnego stanu zdrowia	Bardzo dobry Dobry Średni (ani dobry, ani zły) Zły Bardzo zły Nie podano	Wszyscy
HS2	Długotrwałe problemy zdrowotne	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
HS3	Ograniczenie aktywności z powodu problemów zdrowotnych	Poważne ograniczenie Ograniczenie, lecz niezbyt poważne Brak ograniczeń Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
Choroby i dolegliwości przewlekłe			
CD1 A	Astma w okresie ostatnich 12 miesięcy (w tym astma alergiczna)	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1B	Przewlekłe zapalenie oskrzeli, przewlekła obturacyjna choroba płuc lub rozedma płuc w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1C	Zawał serca lub przewlekłe skutki zawału serca w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1D	Choroba niedokrwienna serca lub dusznica bolesna w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1E	Nadciśnienie tętnicze w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1F	Udar mózgu (wylew krwi do mózgu, zator mózgowy) lub przewlekłe skutki udaru mózgu w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1G	Choroba zwyrodnieniowa stawów (z wyjątkiem zapalenia stawów) w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1H	Bóle w okolicy lędźwiowo-krzyżowej lub inne przewlekłe dolegliwości pleców w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1I	Bóle w okolicy szyjnej kręgosłupa lub inne przewlekłe dolegliwości szyi w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1J	Cukrzyca w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1K	Alergia, np. nieżyt nosa, zapalenie oka, zapalenie skóry, alergia pokarmowa lub inna (z wyjątkiem astmy alergicznej) w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
CD1L	Marskość wątroby w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1M	Nietrzymanie moczu, problemy z kontrolowaniem pęcherza moczowego w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1N	Problemy z nerkami w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1O	Depresja w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD1P	Wysoki poziom lipidów we krwi w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
CD2	Samoocena ogólnego stanu zdrowia jamy ustnej	Bardzo dobry Dobry Średni (ani dobry ani zły) Zły Bardzo zły Nie podano	Wszyscy

Wypadki i urazy

AC1 A	Wypadek drogowy w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
AC1B	Wypadek w domu w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
AC1C	Wypadek w czasie wolnym w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
AC2	Najpoważniejsza interwencja medyczna w przypadku najpoważniejszego wypadku w okresie ostatnich 12 miesięcy	Przyjęcie do szpitala lub innej placówki opieki zdrowotnej Interwencja lekarza lub pielęgniarki Interwencja nie była konieczna Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AC1 A = Tak lub AC1B = Tak lub AC1C = Tak

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
Nieobecność w pracy (w powodu problemów zdrowotnych)			
AW1	Nieobecność w pracy z powodu osobistych problemów zdrowotnych w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli MAINSTAT = Zatrudniony
AW2	Liczba dni nieobecności w pracy z powodu osobistych problemów zdrowotnych w okresie ostatnich 12 miesięcy	Liczba dni Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AW1 = Tak
Ograniczenia funkcjonowania			
PL1	Okulary lub soczewki kontaktowe	Tak Nie Osoba niewidoma lub niewidząca Nie podano	Wszyscy
PL2	Trudności z widzeniem, nawet w okularach lub szklach kontaktowych	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PL1 = Tak lub Nie lub Nie podano
PL3	Korzystanie z aparatu słuchowego	Tak Nie Osoba głucha Nie podano	Wszyscy
PL4	Trudności ze słyszeniem podczas rozmowy z jedną osobą w cichym pomieszczeniu, nawet przy użyciu aparatu słuchowego	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PL3 = Tak lub Nie lub Nie podano
PL5	Trudności ze słyszeniem podczas rozmowy z jedną osobą w głośniejszym pomieszczeniu, nawet przy użyciu aparatu słuchowego	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PL3 = Tak lub Nie lub Nie podano

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
PL6	Trudności z przejściem bez żadnej pomocy odległości pół kilometra po płaskim podłożu	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano	Wszyscy
PL7	Trudności w pokonaniu 12 stopni schodów w górę lub w dół	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano	Wszyscy
PL8	Trudności z pamięcią lub koncentracją	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano	Wszyscy
PL9	Trudności z gryzieniem i żuciem twardej żywności	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AGE ⁽¹⁾ ≥ 55

Czynności związane z życiem codziennym i higieną osobistą

PC1 A	Trudności w samodzielnym spożywaniu posiłków	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AGE ≥ 55
PC1B	Trudności z kładzeniem się do łóżka i wstawaniem lub siadaniem na krześle i wstawaniem	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AGE ≥ 55
PC1C	Trudności z ubieraniem i rozbieraniem się	Żadnych trudności Pewne trudności Duże trudności Nie potrafi/nie jest w stanie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AGE ≥ 55

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
PC1D	Trudności w korzystaniu z toalety	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
PC1E	Trudności w braniu kąpieli lub prysznicza	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
PC2	Zwykle otrzymuje pomoc w co najmniej jednej z następujących czynności: samodzielnym spożywaniu posiłków, kładzeniu się do łóżka i wstawaniu lub siadaniu na krześle i wstawaniu, ubieraniu i rozbieraniu się, korzystaniu z toalety, braniu kąpieli lub prysznicza	<p>Tak, w przypadku co najmniej jednej czynności</p> <p>Nie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	<p>Jeżeli (AGE \geq 55) i</p> <p>{PC1 A \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1B \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1C \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1D \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1E \neq Żadnych trudności}}</p>
PC3	Potrzuje pomocy lub więcej pomocy w co najmniej jednej z następujących czynności: samodzielnym spożywaniu posiłków, kładzeniu się do łóżka i wstawaniu lub siadaniu na krześle i wstawaniu, ubieraniu i rozbieraniu się, korzystaniu z toalety, braniu kąpieli lub prysznicza	<p>Tak, w przypadku co najmniej jednej czynności</p> <p>Nie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	<p>Jeżeli (AGE \geq 55) i</p> <p>{PC1 A \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1B \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1C \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1D \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {PC1E \neq Żadnych trudności}}</p>

Prace domowe

HA1 A	Trudności z przygotowywaniem posiłków	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
HA1B	Trudności z używaniem telefonu	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p>	Jeżeli AGE \geq 55

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
		<p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	
HA1C	Trudności z robieniem zakupów	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
HA1D	Trudności z przyjmowaniem leków	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
HA1E	Trudności z wykonywaniem lekkich prac domowych	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
HA1F	Trudności z wykonywaniem od czasu do czasu ciężkich prac domowych	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
HA1G	Trudności w zajmowaniu się finansami i wykonywaniu codziennych czynności administracyjnych	<p>Żadnych trudności</p> <p>Pewne trudności</p> <p>Duże trudności</p> <p>Nie potrafi/nie jest w stanie</p> <p>Nie dotyczy (osoba nigdy nie próbowała lub nie potrzebuje tego robić)</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	Jeżeli AGE \geq 55
HA2	Zwykle otrzymuje pomoc przy wykonywaniu co najmniej jednej z następujących czynności: przygotowywanie posiłków, używanie telefonu, robienie zakupów, przyjmowanie leków, lekkie lub czasami ciężkie prace domowe, zajmowanie się finansami i codzienne czynności administracyjne	<p>Tak, w przypadku co najmniej jednej czynności</p> <p>Nie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	<p>Jeżeli (AGE \geq 55) i</p> <p>{HA1 A \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1B \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1C \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1D \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1E \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1F \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1G \neq Żadnych trudności}</p>
HA3	Potrzuje pomocy lub więcej pomocy przy wykonywaniu co najmniej jednej z następujących czynności: przygotowywanie posiłków, używanie telefonu, robienie zakupów, przyjmowanie leków, lekkie lub czasami ciężkie prace domowe, zajmowanie się finansami i codzienne czynności administracyjne	<p>Tak, w przypadku co najmniej jednej czynności</p> <p>Nie</p> <p>Nie podano</p> <p>Nie dotyczy</p>	<p>Jeżeli (AGE \geq 55) i</p> <p>{HA1 A \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1B \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1C \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1D \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1E \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1F \neq Żadnych trudności</p> <p>lub {HA1G \neq Żadnych trudności}</p>

Ból

PN1	Intensywność bólu fizycznego w okresie ostatnich 4 miesięcy	<p>Brak bólu</p> <p>Bardzo łagodny</p> <p>Łagodny</p> <p>Umiarkowany</p> <p>Silny</p> <p>Bardzo silny</p> <p>Nie podano</p>	Wszyscy
-----	---	---	---------

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
PN2	W jakim stopniu ból przeszkadzał w wykonywaniu normalnej pracy w okresie ostatnich 4 miesięcy (zarówno pracy poza domem, jak i prac domowych)	Wcale Trochę Umiarkowanie W znacznym stopniu W najwyższym stopniu Nie podano	Wszyscy

Zdrowie psychiczne

MH1 A	Poczucie niewielkiego zainteresowania lub niewielkiej przyjemności przy różnych zajęciach w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1B	Zły nastrój, uczucie depresji lub beznadziejności w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1C	Problemy z zasypianiem lub utrzymaniem ciągłości snu bądź zbyt duża senność w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1D	Zmęczenie, brak energii w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1E	Brak apetytu lub przejadanie się w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1F	Negatywna samoocena, uczucie porażki lub poczucie, że osoba jest nieudacznikiem lub zawiodła siebie lub swoją rodzinę, w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy
MH1G	Trudności w skupieniu się, na przykład podczas czytania gazety lub oglądania telewizji w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
MH1H	Dostrzegalne przez innych spowolnione poruszanie się lub mówienie, bądź nadmierna ruchliwość czy niemożność usiedzenia w jednym miejscu, tak że osoba ruszała się znacznie więcej niż zwykle, w okresie ostatnich 2 tygodni	Wcale Przez kilka dni Przez więcej niż połowę dni Prawie codziennie Nie podano	Wszyscy

Opieka zdrowotna**Korzystanie ze stacjonarnej i dziennej opieki zdrowotnej**

HO12	Liczba nocy spędzonych jako pacjent w szpitalu w okresie ostatnich 12 miesięcy	Liczba Nie podano	Wszyscy
HO34	Liczba przyjęć do szpitala w trybie leczenia „jednego dnia” w okresie ostatnich 12 miesięcy	Liczba Nie podano	Wszyscy

Korzystanie z ambulatoryjnej i domowej opieki zdrowotnej

AM1	Ostatnia wizyta u dentysty lub ortodonta (w sprawie osobistego leczenia)	Mniej niż 6 miesięcy temu 6–12 miesięcy temu 12 miesięcy temu lub dawniej Nigdy Nie podano	Wszyscy
AM2	Ostatnia wizyta u lekarza podstawowej opieki zdrowotnej lub lekarza rodzinnego (w sprawie osobistego leczenia)	Mniej niż 12 miesięcy temu 12 miesięcy temu lub dawniej Nigdy Nie podano	Wszyscy
AM3	Liczba wizyt u lekarza podstawowej opieki zdrowotnej lub lekarza rodzinnego w okresie ostatnich czterech tygodni (w sprawie osobistego leczenia)	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AM2 = Mniej niż 12 miesięcy temu
AM4	Ostatnia wizyta u lekarza specjalisty, w tym chirurga (w sprawie osobistego leczenia)	Mniej niż 12 miesięcy temu 12 miesięcy temu lub dawniej Nigdy Nie podano	Wszyscy
AM5	Liczba wizyt u lekarza specjalisty, w tym chirurga, w okresie ostatnich czterech tygodni (w sprawie osobistego leczenia)	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AM4 = Mniej niż 12 miesięcy temu
AM6 A	Wizyta u fizjoterapeuty lub kinezyterapeuty w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
AM6B	Wizyta u psychologa, psychoterapeuty lub psychiatry w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
AM7	Korzystanie z dowolnych świadczeń domowej opieki zdrowotnej na własne potrzeby w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie podano	Wszyscy

Przyjmowanie leków

MD1	Przyjmowanie w okresie ostatnich dwóch tygodni leków przepisanych przez lekarza (z wyjątkiem środków antykoncepcyjnych)	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
MD2	Przyjmowanie w okresie ostatnich dwóch tygodni leków, w tym ziołowych lub witamin, przepisanych przez lekarza (z wyjątkiem środków antykoncepcyjnych)	Tak Nie Nie podano	Wszyscy

Opieka prewencyjna

PA1	Ostatnie szczepienie przeciwko grypie	Rok i miesiąc (RRRRMM) Zbyt dawno (przed poprzednim rokiem kalendarzowym) Nigdy Nie podano	Wszyscy
PA2	Ostatni pomiar ciśnienia tętniczego krwi wykonany przez pracownika medycznego	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 3 lat W okresie od 3 lat do mniej niż 5 lat 5 lat lub więcej Nigdy Nie podano	Wszyscy
PA3	Ostatnie badanie poziomu cholesterolu we krwi wykonane przez pracownika medycznego	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 3 lat W okresie od 3 lat do mniej niż 5 lat 5 lat lub więcej Nigdy Nie podano	Wszyscy
PA4	Ostatnie badanie poziomu cukru we krwi wykonane przez pracownika medycznego	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 3 lat W okresie od 3 lat do mniej niż 5 lat 5 lat lub więcej Nigdy Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
PA5	Ostatnie badanie kału na obecność krwi utajonej	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 2 lat W okresie od 2 lat do mniej niż 3 lat 3 lata lub więcej Nigdy Nie podano	Wszyscy
PA6	Ostatnie badanie kolonoskopowe	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 5 lat W okresie od 5 lat do mniej niż 10 lat 10 lat lub więcej Nigdy Nie podano	Wszyscy
PA7	Ostatnie badanie mammograficzne (radiografia sutka)	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 2 lat W okresie od 2 lat do mniej niż 3 lat 3 lata lub więcej Nigdy Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli SEX = Kobieta
PA8	Ostatnie badanie wymazu z szyjki macicy	W okresie ostatnich 12 miesięcy W okresie od 1 roku do mniej niż 2 lat W okresie od 2 lat do mniej niż 3 lat 3 lata lub więcej Nigdy Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli SEX = Kobieta

Nieaspokojone potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej

UN1 A	Nieaspokojone potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej w okresie ostatnich 12 miesięcy z powodu długiej listy oczekujących	Tak Nie Opieka zdrowotna nie była potrzebna Nie podano	Wszyscy
UN1B	Nieaspokojone potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej w okresie ostatnich 12 miesięcy z powodu odległości lub problemów z transportem	Tak Nie Opieka zdrowotna nie była potrzebna Nie podano	Wszyscy
UN2 A	Brak pieniędzy na wizytę lekarską lub leczenie w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie było takiej potrzeby Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
UN2B	Brak pieniędzy na badanie lub leczenie stomatologiczne w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie było takiej potrzeby Nie podano	Wszyscy
UN2C	Brak pieniędzy na wykupienie przepisanych leków w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie było takiej potrzeby Nie podano	Wszyscy
UN2D	Brak pieniędzy na opiekę zdrowotną w zakresie zdrowia psychicznego (na przykład wizytę u psychologa, psychoterapeuty lub psychiatry) w okresie ostatnich 12 miesięcy	Tak Nie Nie było takiej potrzeby Nie podano	Wszyscy

Uwarunkowania zdrowia

Waga i wzrost

BM1	Wzrost mierzony bez butów	Liczba w cm Nie podano	Wszyscy
BM2	Waga mierzona bez ubrania i butów	Liczba w kg Nie podano	Wszyscy

Aktywność fizyczna

PE1	Wysiłek fizyczny w pracy (zarówno płatnej, jak i wykonywanej nieodpłatnie)	Praca przeważnie na siedząco lub stojąco Przeważnie chodzenie lub czynności wymagające umiarkowanego wysiłku fizycznego Przeważnie ciężka praca fizyczna lub praca wymagająca wysiłku fizycznego Osoba nie wykonuje żadnej pracy Nie podano	Wszyscy
PE2	Liczba dni w typowym tygodniu, podczas których osoba przemieszcza się pieszo między różnymi miejscami nieprzerwanie przez co najmniej 10 minut	Liczba dni Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych Nie podano	Wszyscy

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
PE3	Czas spędzony na przemieszczaniu się pieszo między różnymi miejscami w typowym dniu	10–29 minut dziennie 30–59 minut dziennie Od 1 godziny do mniej niż 2 godzin dziennie Od 2 do mniej niż 3 godzin dziennie Co najmniej 3 godziny dziennie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PE2 ≠ Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych
PE4	Liczba dni w typowym tygodniu, podczas których osoba przemieszcza się na rowerze między różnymi miejscami nieprzerwanie przez co najmniej 10 minut	Liczba dni Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych Nie podano	Wszyscy
PE5	Czas spędzony na przemieszczaniu się na rowerze między różnymi miejscami w typowym dniu	10–29 minut dziennie 30–59 minut dziennie Od 1 godziny do mniej niż 2 godzin dziennie Od 2 do mniej niż 3 godzin dziennie Co najmniej 3 godziny dziennie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PE4 ≠ Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych
PE6	Liczba dni w typowym tygodniu przeznaczonych na sport, zajęcia fitness lub rekreacyjną aktywność fizyczną, które powodują przynajmniej niewielkie przyspieszenie oddechu lub uderzeń serca przez co najmniej 10 minut	Liczba dni Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych Nie podano	Wszyscy
PE7	Czas spędzony na uprawianiu sportu, zajęciach fitness lub rekreacyjnej aktywności fizycznej w typowym tygodniu	Godziny i minuty (GGMM) Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli PE6 ≠ Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych
PE8	Liczba dni w typowym tygodniu, podczas których osoba wykonuje ćwiczenia wzmacniające mięśnie	Liczba dni Nigdy nie wykonuje takich czynności fizycznych Nie podano	Wszyscy
PE9	Czas spędzony w pozycji siedzącej w typowym dniu	Godziny i minuty (GGMM) Nie podano	Wszyscy

Nawyki żywieniowe

DH1	Częstotliwość spożywania owoców, z wyjątkiem soków	Co najmniej raz dziennie Od 4 do 6 razy w tygodniu Od 1 do 3 razy w tygodniu Rzadziej niż raz w tygodniu Nigdy Nie podano	Wszyscy
-----	--	--	---------

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
DH2	Dzienna liczba porcji owoców, z wyjątkiem soków	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli DH1 = Co najmniej raz dziennie
DH3	Częstotliwość spożywania warzyw lub sałatek, z wyjątkiem soków i ziemniaków	Co najmniej raz dziennie Od 4 do 6 razy w tygodniu Od 1 do 3 razy w tygodniu Rzadziej niż raz w tygodniu Nigdy Nie podano	Wszyscy
DH4	Dzienna liczba porcji warzyw lub sałatek, z wyjątkiem soków i ziemniaków	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli DH3 = Co najmniej raz dziennie
DH5	Częstotliwość picia czystych soków owocowych lub warzywnych	Co najmniej raz dziennie Od 4 do 6 razy w tygodniu Od 1 do 3 razy w tygodniu Rzadziej niż raz w tygodniu Nigdy Nie podano	Wszyscy
DH6	Częstotliwość picia napojów słodzonych cukrem	Co najmniej raz dziennie Od 4 do 6 razy w tygodniu Od 1 do 3 razy w tygodniu Rzadziej niż raz w tygodniu Nigdy Nie podano	Wszyscy

Palenie tytoniu

SK1	Obecne nawyki w zakresie palenia tytoniu	Codziennie palenie tytoniu Okazjonalne palenie tytoniu Osoba niepaląca Nie podano	Wszyscy
SK2	Przeciętna liczba papierosów dziennie	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli SK1 = Codziennie palenie tytoniu
SK3	Osoba w przeszłości paląca codziennie	Tak Nie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli SK1 = Okazjonalne palenie tytoniu lub Osoba niepaląca lub Nie podano

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
SK4	Liczba lat codziennego palenia tytoniu	Liczba Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli SK1 = Codzienne palenie tytoniu lub {(SK1 = Okazjonalne palenie tytoniu lub Osoba niepaląca lub Nie podano i SK3 = Tak)}
SK5	Stopień narażenia na dym tytoniowy w pomieszczeniach zamkniętych	Codziennie, co najmniej przez 1 godzinę dziennie Codziennie, mniej niż 1 godzinę dziennie Co najmniej raz w tygodniu (ale nie codziennie) Rzadziej niż raz w tygodniu Nigdy lub prawie nigdy Nie podano	Wszyscy
SK6	Używanie papierosów elektronicznych lub podobnych urządzeń elektronicznych	Codziennie e-palenie Okazjonalne e-palenie E-palenie w przeszłości Nigdy Nie podano	Wszyscy

Spożycie alkoholu

AL1	Częstotliwość spożywania napojów alkoholowych w dowolnej postaci (piwa, wina, cydru, wódki i innych alkoholi wysokoprocentowych, koktajli, likierów, alkoholu domowej roboty itp.) w okresie ostatnich 12 miesięcy	Codziennie lub prawie codziennie 5–6 razy w tygodniu 3–4 razy w tygodniu 1–2 razy w tygodniu 2–3 razy w miesiącu Raz w miesiącu Rzadziej niż raz w miesiącu Ani razu w okresie ostatnich 12 miesięcy, ponieważ osoba już nie pije alkoholu Nigdy lub tylko kilka razy w życiu dla spróbowania Nie podano	Wszyscy
AL2	Częstotliwość spożywania napojów alkoholowych w dniach od poniedziałku do czwartku	W każdym z 4 dni W 3 z 4 dni W 2 z 4 dni W 1 z 4 dni W żadnym z 4 dni Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AL1 = Codziennie lub prawie codziennie lub 5–6 razy w tygodniu lub 3–4 razy w tygodniu lub 1–2 razy w tygodniu

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
AL3	Liczba (standardowych) porcji napojów alkoholowych średnio w jednym z dni od poniedziałku do czwartku	Co najmniej 16 porcji dziennie 10–15 porcji dziennie 6–9 porcji dziennie 4–5 porcji dziennie 3 porcje dziennie 2 porcje dziennie 1 porcja dziennie 0 porcji dziennie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli (AL1 = Codziennie lub prawie codziennie lub 5–6 razy w tygodniu lub 3–4 razy w tygodniu lub 1–2 razy w tygodniu) oraz (AL2 = W każdym z 4 dni lub W 3 z 4 dni lub W 2 z 4 dni lub W 1 z 4 dni)
AL4	Częstotliwość spożywania alkoholu w dniach od piątku do niedzieli	W każdym z 3 dni W 2 z 3 dni W 1 z 3 dni W żadnym z 3 dni Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli AL1 = Codziennie lub prawie codziennie lub 5–6 razy w tygodniu lub 3–4 razy w tygodniu lub 1–2 razy w tygodniu
AL5	Liczba (standardowych) porcji napojów alkoholowych średnio w jednym z dni od piątku do niedzieli	Co najmniej 16 porcji dziennie 10–15 porcji dziennie 6–9 porcji dziennie 4–5 porcji dziennie 3 porcje dziennie 2 porcje dziennie 1 porcji dziennie 0 porcji dziennie Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli (AL1 = Codziennie lub prawie codziennie lub 5–6 razy w tygodniu lub 3–4 razy w tygodniu lub 1–2 razy w tygodniu) oraz (AL4 = W każdym z 3 dni lub W 2 z 3 dni lub W 1 z 3 dni)
AL6	Częstotliwość ryzykownego jednorazowego spożycia alkoholu (równowartość co najmniej 60 g czystego etanolu) w okresie ostatnich 12 miesięcy	Codziennie lub prawie codziennie 5–6 razy w tygodniu 3–4 razy w tygodniu 1–2 razy w tygodniu 2–3 razy w miesiącu Raz w miesiącu Rzadziej niż raz w miesiącu Nie w okresie ostatnich 12 miesięcy Nigdy w życiu Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli (AL1 = Codziennie lub prawie codziennie lub 5–6 razy w tygodniu lub 3–4 razy w tygodniu lub 1–2 razy w tygodniu lub 2–3 razy w miesiącu lub Raz w miesiącu lub Rzadziej niż raz w miesiącu

Kod zmiennej	Nazwa zmiennej	Kategorie	Filtr
Wsparcie społeczne			
SS1	Liczba bliskich osób, na których można polegać w razie poważnych problemów osobistych	Żadna 1 lub 2 Od 3 do 5 6 lub więcej Nie podano	Wszyscy
SS2	Stopień zainteresowania i troski wykazywanych przez innych ludzi	Duże zainteresowanie i troska Umiarkowane zainteresowanie i troska Takie sobie, ani duże ani małe Niewielkie zainteresowanie i troska Brak zainteresowania i troski Nie podano	Wszyscy
SS3	Łatwość uzyskania praktycznej pomocy od sąsiadów w razie potrzeby	Bardzo łatwo Łatwo Jest to możliwe Trudno Bardzo trudno Nie podano	Wszyscy

Nieformalna opieka lub pomoc na rzecz innych osób

IC1	Udzielanie opieki lub pomocy osobie lub osobom mającym problemy związane z wiekiem, chronicznymi dolegliwościami zdrowotnymi lub niesprawnością – co najmniej raz w tygodniu (z wyłączeniem czynności zawodowych)	Tak Nie Nie podano	Wszyscy
IC2	Rodzaj relacji z osobą lub osobami mającymi problemy związane z wiekiem, chronicznymi dolegliwościami zdrowotnymi lub niesprawnością, którym respondent udziela pomocy lub którymi się opiekuje co najmniej raz w tygodniu	Członek rodziny respondenta Osoba spoza rodziny respondenta Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli IC1 = Tak
IC3	Liczba godzin w tygodniu, które respondent poświęca na opiekę lub pomoc osobie lub osobom mającym problemy związane z wiekiem, chronicznymi dolegliwościami zdrowotnymi lub niesprawnością	Mniej niż 10 godzin w tygodniu Co najmniej 10, ale mniej niż 20 godzin w tygodniu Co najmniej 20 godzin w tygodniu Nie podano Nie dotyczy	Jeżeli IC1 = Tak

(1) AGE oznacza wiek respondenta w latach ukończonych.

ZAŁĄCZNIK II

Wymogi dokładności

1. Wymogi dokładności dla wszystkich zbiorów danych są wyrażone w błędach standardowych i zdefiniowane jako funkcje ciągłe faktycznych szacunków i wielkości populacji statystycznej w państwie.
2. Szacowany błąd standardowy danego oszacowania $\widehat{SE}(\widehat{p})$ nie przekracza następującej wartości:

$$\sqrt{\frac{\widehat{p}(1 - \widehat{p})}{f(N)}}$$

3. Funkcja $f(N)$ ma następującą postać $f(N) = a\sqrt{N} + b$.
4. Dla parametrów N , a oraz b stosuje się następujące wartości.

\widehat{p}	N	a	b
Odsetek ludności poważnie ograniczonej w wykonywaniu zwykłych czynności z powodu problemów zdrowotnych (wiek 15 lat lub więcej)	Ludność danego państwa, w wieku 15 lat lub więcej, zamieszkała w prywatnych gospodarstwach domowych, wyrażona w milionach osób i zaokrąglona do 3 miejsc po przecinku	1 200	2 800

ZAŁĄCZNIK III

Terytoria państwowe wyłączone z badania

Państwo	Terytoria państwowe
Francja	Francuskie departamenty i terytoria zamorskie
Cypr	Obszar niebędący pod kontrolą rządu
Niderlandy	Wyspy Karaibskie (Bonaire, St. Eustatius i Saba)
Irlandia	Wszystkie wyspy przybrzeżne z wyjątkiem Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan i Valentia
Zjednoczone Królestwo	Szkocja na północ od Kanału Kaledońskiego, Wyspy Scilly
